

### ሐጸጸ

et ሐጸ ፣, etiam per ፀ, I,1 [significatio radicis ሆኝ፣ prima est *secuit*, *abscidit*, *discidit* vid. Ges. thes. p. 510; Aethiopicibus notio *concidendi* in notionem *imminuendi* et intransit. *decrescendi* transiit; vic. ጎጠጠ ፣, ቀጢን ፣ q.v.] Subj. ይሕጽጽ ፣ 1) perraro transit. *imminuere*, *deminuere*, ut: ዘይጸልእ ፣ ነቢ.፡ ጎዙ.ጎ ፣ የሐጽጽ ፣ ለጎጢኦቲ ፣ ἔλαττονοῦται κακία (si non ያሐጽጽ ፣ legere malueris) Sir. 19,6; ኢሐጸነ ፣ ወኢምንተ ፣ (var.) *nobis debita nihilo minus deminuit* Kuf. p. 127 ann. 1. 2) plerumque intransit. *minui*, *imminui*, *deficere*, *decrescere* ፣ ሐጸ ፣ ማይ ፣ Gen. 8,3; Gen. 8,5; de luna Hen. 78,8; ብርሃን ፣ ዘየጎልቅ ፣ እንዘ ፣ የሐጽጽ ፣ Sir. 43,7; de ingenio የሐጽጽ ፣ ልቡ ፣ ከመ ፣ ወርጎ ፣ Sir. 27,11; (opp. ተወሰከ ፣) Sir. 42,21 3) comparative *minorem*, *inferiorem*, *minimum esse* ፣ ኢይሕጽጽ ፣ እክልከ ፣ Kuf. p. 113; c. Acc. pers. (sensu Dativi): እለ ፣ የሐጸመ ፣ አእምሮ ፣ οἱ ἐνδεδεῖς φρενῶν Prov. 9,4; Prov. 9,16; c. Acc. rei: የሐጽ ፣ ጎይለ ፣ *minores sunt viribus* 4 Esr. 3,65; ኢፈድፈድ ፣-ወኢሐጸጸ ፣ Ex. 16,18; ( *tribus filiis suis regnum divisit* ) ከመ ፣ ኢይኩን ፣ ፩እምኔሆመ ፣ ዘይፈደፍድ ፣ ወየሐጽጽ ፣ በምንትኒ ፣ Jsp. p. 332; ትእዛዝ ፣ እንተ ፣ ተሐጽጽ ፣ *mandatum minimum* Matth. 5,19; ኢየሐጽጽ ፣ መዐተ ፣ ንጉሥ ፣ እመዐተ ፣ አንበሳ ፣ Prov. 20,2; Lit. Epiph.; Matth. 2,6. 4) *detrahi*, *deduci* (etiam: *reliquum efficere*, in arithm.): እምጥብዖትነ ፣ ኢየሐጸነ ፣ ግንፋል ፣ *de penso ne unus quidem later nobis detrahitur* Ex. 5,19; ፶ ዓመት ፣ እንዘ ፣ የሐጽጽ ፣ ወርጎ ፣ *quinquaginta anni detracto mense uno* Abush. 50; (በበ፩ ፣ ዓመት ፣) የሐጽጽ ፣ ወርጎ ፣ እምፀሐይ ፣ ፱መዋዕለ ፣ *per singula quinquennia cursus lunae cum cursu solis comparatus reliquum efficit triginta dierum* Hen. 74,1-16.

TraCES en  
 ሐጸጸ, ሐጸጸ  
 Grébaut

ሐጸጸ ፣ ሐጸጸ et ሐጸ ፣ ሐጸጸ I,1 የሐጽጽ ፣, ይሕጽጽ ፣ «diminuer, être moindre, devenir

*peu, petit, manquant» — ጎይለ ፣ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 30v. Grébaut 1952, 67*

### Leslau

ከጸጸ ሐጸጸ ሐጸጸ, ሐጸ ሐጸጸ (yəḥጸəጸ) *be deficient, subside, wane, decrease (intr.), be wanting, be less, be subtracted, diminish (intr.), be inferior (in quality), be short of, be the least, be little, be imperfect* Leslau 1987, 247b

### Bibliography

- Revisions
- Magdalena Krzyżanowska added *Gr and Les* on 8.8.2023
  - Magdalena Krzyżanowska *Correction Dill* on 8.8.2023
  - Leonard Bahr *root* on 30.1.2018
  - Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
  - Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
  - Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
  - Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016